

DE

Filterklasse					
Kategorie	Beschreibung	Transmission	UV Schutz		
0	leicht getönt	80 % - 100 %		100 %	
1	leicht getönt	43 % - 80 %		100 %	
2	mittelstark getönt	18 % - 43 %		100 %	
3	dunkel getönt	8 % - 18 %		100 %	
4	Sehr dunkel getönt	3 % - 8 %		100 %	

Die in Ihrer Sonnenbrille verwendeten Gläser sind aus einem besonders leichten, hochwertigem Kunststoff hergestellt der auch für erstklassige Korrektionsgläser verwendet wird. Sie erfüllen die hohen Anforderungen nach den Normen EN ISO 12312-1:2013/A1:2015 (Europa), ANSI Z80.3-2018 (US FDA Reg. 21CFR 801.410) und AS/NZS 1067.1:2016 (Australien). Ihre Sonnenbrille entspricht der Europäischen Verordnung 2016/425 für persönliche Schutzausrüstung.

Filterkategorie: (siehe Filtertabelle)

- Filter 0 — 1: Verwendung aus kosmetischen Gründen und bei normalen Lichtverhältnissen.
- Filter 2 — 3: Für universellen Gebrauch geeignet, schützt Ihre Augen vor allzu starker Sonnenstrahlung und Blendung.
- Filter 4: Spezialanwendung, gegen extreme Sonneneinstrahlung, nicht für den Straßenverkehr geeignet.

Die Filterkategorie finden Sie auf dem Bügel Ihrer Sonnenbrille.

Optische Qualität:

- Brillengläser in bester optischer Qualität. Die Gläser sind frei von Verzerrungen, die zur Belastung Ihrer Augen führen könnten.
- Perfekte Farbwahrnehmung garantiert Ihnen ein natürliches und angenehmes Sehen.

Schutz:

- 100%-iger UV-Schutz für die Augen. Die Gläser filtern die vom menschlichen Auge nicht wahrnehmbaren aber dennoch zu irreversiblen Schäden führenden UV-Strahlen vollständig aus.

Mechanische Festigkeit:

- Die Gläser wurden nach den Normbestimmungen auf Bruchfestigkeit geprüft. Sie erfüllen die Anforderungen in allen Punkten. Dennoch eignen sie sich nicht als bruchsischerer Schutzschild gegen Augenverletzungen.

Gebrauchs- und Reinigungshinweise:

- Ihre Sonnenbrille ist nur für helles Tageslicht / Sonnenlicht bestimmt. Vermeiden Sie den direkten Blick in die Sonne. Für die Verwendung in der Dämmerung oder in der Nacht und für den Schutz gegen künstliche Lichtquellen, wie z.B. Solarien, ist sie nicht geeignet.
- Legen Sie Ihre Sonnenbrille nie mit dem Glas nach unten auf eine harte Oberfläche.
- Achten Sie darauf, dass Ihre Sonnenbrille nie extremer Hitze ausgesetzt ist (z.B. auf dem Armaturenbrett Ihres Autos), denn dadurch kann es zu Materialverformungen der Kunststoffteile kommen.

EN

filter grade					
Category	Description	transmittance	UV Protection		
0	transparent	80 % - 100 %		100 %	
1	light tint	43 % - 80 %		100 %	
2	medium tint	18 % - 43 %		100 %	
3	dark tint	8 % - 18 %		100 %	
4	very dark tint	3 % - 8 %		100 %	

The lenses in your sunglasses are manufactured from a particularly lightweight, high-quality plastic which is also used in high quality prescription lenses. They fulfil the high requirements contained in EN ISO 12312-1:2013/A1:2015 (Europe), ANSI Z80.3-2018 (US FDA Reg. 21CFR 801.410) and AS/NZS 1067.1:2016 (Australia). In addition your sunglasses conform to the European-regulation 2016/425 for personal protective equipment.

Filter Category: (see Lens Filter table)

- Filter 0 — 1: are suitable for cosmetic use and which protect your eyes from normal sun rays.
- Filter 2 — 3: are suitable for universal use and protect your eyes from extreme sun rays and glare.
- Filter 4: special purpose, against extreme sunglare, must not be used when driving.

The filter category is printed on the temples of your sunglasses.

Optical Quality:

- Spectacle frame lens in in best optical class. The lenses are free of distortions which could adversely effect your eyes.
- Perfect contrast and true colour transmission guarantees natural and comfortable vision.

Protection:

- 100% UV protection for your eyes. The lenses completely filter out harmful UV rays which lead to irreversible damage to the retina, even though; they are not detectable by the eye itself.

Mechanical Stability:

- The lenses are tested in accordance with industry norms regarding breaking strength. They fulfil the requirements on all points. Nevertheless, they are not suitable as shatter proof safety protection against eye injuries.

Maintenance Directions:

- your sunglasses are intended only for use in daylight/sunlight. They are not suitable for use at dusk or at night and not suitable for direct observation of the sun and not for protection against artificial light sources e.g. solarium.
- Never put your sunglasses on a hard surface with the lenses facing downwards.
- Make sure that your sunglasses are not exposed to extreme heat (for example, on the dashboard of your car), as this could lead to material deformations of the plastic parts.

PT

Classe do filtro					
Categoria	Descrição	Transmissão	Proteção UV		
0	escurecimento ligeiro	80 % - 100 %		100 %	
1	escurecimento ligeiro	43 % - 80 %		100 %	
2	escurecimento médio	18 % - 43 %		100 %	
3	escura	8 % - 18 %		100 %	
4	Muito escuro	3 % - 8 %		100 %	

As lentes usadas nos seus óculos de sol são fabricadas em plástico especial leve de elevada qualidade, também usado para óculos de correção. Cumprem os elevados requisitos das normas EN ISO 12312-1:2013/A1:2015 (Europa), ANSI Z80.3-2018 (US FDA Reg. 21CFR 801.410) e AS/NZS 1067.1:2016 (Austrália).

Os seus óculos de sol cumprem a diretiva europeia 2016/425 para equipamento de proteção individual.

Categoria do filtro: (ver tabela de filtros)

- Filtro 0 — 1: Utilização por razões estéticas e com condições de luz normais.
- Filtro 2 — 3: Indicados para uso universal, protegem os seus olhos de toda a radiação solar e do encadeamento.
- Filtro 4: Utilização especial, contra radiação solar extrema, não indicados para o trânsito.

A categoria do filtro pode ser encontrada na armação dos seus óculos de sol.

Qualidade ótica:

- Lentes de óculos da melhor qualidade ótica. As lentes não possuem distorções, que podem
- A perceção perfeita da cor garante-lhe uma visão natural e confortável.

Proteção:

- Proteção dos olhos a 100% contra os raios UV. As lentes filtram completamente a radiação UV, não perceptível pelo olho humano, mas que pode causar danos irreversíveis.

Resistência mecânica:

- As lentes foram testadas quanto à resistência à rutura, conforme as disposições normativas. Cumprem os requisitos em todos os pontos. No entanto, não são um escudo protetor completamente resistente contra ferimentos oculares.

Instruções de uso e limpeza:

- Os seus óculos de sol são apenas indicados para luz do dia clara / luz solar. Evite olhar diretamente para o sol. Não são indicados para utilização durante o crepúsculo ou durante a noite ou como proteção contra fontes de luz artificiais, como p. ex., em solários.
- Nunca coloque os seus óculos de sol sobre uma superfície dura com as lentes voltadas para baixo.
- Tenha cuidado para nunca expor os seus óculos de sol a calor extremo (p. ex., no tablier do seu automóvel), dado que podem ocorrer deformações no material das peças de plástico.

CZ

Třída filtru					
Kategorie	Popis	Přenos	Ochrana před UV		
0	Mírně tónované	80 % - 100 %		100 %	
1	Mírně tónované	43 % - 80 %		100 %	
2	Středně tónované	18 % - 43 %		100 %	
3	Tmavě tónované	8 % - 18 %		100 %	
4	Velmi tmavě tónované	3 % - 8 %		100 %	

Skla použitá ve vašich slunečních brýlích jsou vyrobena z mimořádně lehkého kvalitního plastu, který je používán i pro vysoce kvalitní korekční brýle. Splňují vysoké požadavky norem EN ISO 12312-1:2013/A1:2015 (Evropa), ANSI Z80.3-2018 (US FDA Reg. 21CFR 801.410) a AS/NZS 1067.1:2016 (Austrálie).

Vaše sluneční brýle odpovídají evropskému nařízení 2016/425 pro osobní ochranné pomůcky.

Kategorie filtru: (viz tabulka filtrů)

- filtr 0 — 1: Použití z kosmetických důvodů a za běžných světelných podmínek.
- filtr 2 — 3: Vhodné k univerzálnímu použití, chrání vaše oči před silným slunečním zářením a oslněním.
- filtr 4: Speciální použití proti extrémnímu slunečnímu záření, nevhodné pro silniční dopravu.

Kategorii filtru najdete na stránkách slunečních brýlí.

Kvalita optiky:

- Brýlová skla nejvyšší optické kvality. Skla nezkrášlují a nezatěžují tak vaše oči.
- Perfektní přenos barev zaručuje přirozené a příjemné vidění.

Ochrana:

- 100% ochrana poroti UV pro vaše oči. Skla plně filtrují lidským okem sice neviditelné záření UV, které ale přesto může způsobit nevratné poškození.

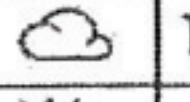
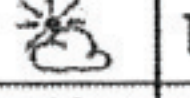
Mechanická pevnost:

- U skel byla provedena zkouška odolnosti proti prasknutí v souladu s ustanoveními norem. Splňují požadavky ve všech bodech. Přesto nejsou vhodná k použití jako ochranný štít odolný proti prasknutí k ochraně očí před úrazem.

Pokyny k použití a čištění:

- Vaše sluneční brýle jsou určeny pro jasné denní / sluneční světlo. Nedívejte se přímo do slunce. Brýle nejsou vhodné k použití během stmívání nebo v noci a k ochraně proti umělému zdroji světla jako jsou např. solária.
- Nikdy nepokládejte sluneční brýle sklem dolů na povrch.
- Dávejte pozor, abyste sluneční brýle nikdy nevystavovali extrémně vysokým teplotám (např. na palubní desce vašeho automobilu), tím může dojít k deformaci umělohmotných dílů.

FR

catégorie de filtre				
atégorie	Description	transmission	UV protection	
0	transparent	80 % - 100 %	 100 %	
1	legèrement teinté	43 % - 80 %	 100 %	
2	moyennement teinté	18 % - 43 %	 100 %	
3	fortement teinté	8 % - 18 %	 100 %	
4	tres fortement teinté	3 % - 8 %	 100 %	

Les verres de vos lunettes de soleil sont fabriqués avec un matériau qui est aussi employé pour des verres correcteurs de premier choix ; ce matériau de haute qualité présente la caractéristique d'être particulièrement léger. Ces verres remplissent les critères des normes EN ISO 12312-1:2013/Al:2015 (Europe), ANSI Z80.3-2018 et AS/NZS 1067.1:2016 (Australie). Vos lunettes de soleil sont fabriquées conformément à la réglementation Européenne 2016/425 relative aux équipements de protection individuelle.

Catégorie des filtres:

(se référer à la table de correspondance des filtres)

- Catégorie de 0 à 1: sont adaptés pour un usage esthétique et protègent vos yeux des rayons et reflets solaires normaux
- Catégorie 2 : les verres sont moyennement teintés
- Catégorie 3 : les verres avec des teintes foncées qui sont utilisables pour un usage normal jusqu' à des conditions de forte luminosité.
- Catégorie 4: Utilisation spéciale, fort éblouissement, interdit pour la conduite.

La catégorie de filtre est imprimée à l'intérieur des branches de vos lunettes.

Qualité optique:

- Verres de lunettes de la classe optique 1. Les verres sont exempts de déformations qui pourraient fatiguer vos yeux.
- Des contrastes parfaits et une vraie perception des couleurs garantissent une vision naturelle et confortable.

Protection:

- Protection U.V à 100% pour vos yeux. Les verres bloquent complètement le rayonnement U.V nocif qui cause les lésions irréversibles de la rétine et qui n'est souvent pas ressenti par l'œil lui-même.

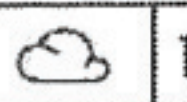
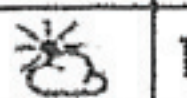
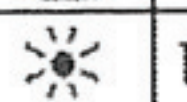
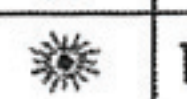
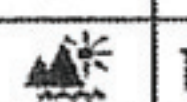
Stabilité mécanique:

- Les verres sont testés selon les normes industrielles concernant la résistance aux chocs. Ils répondent à tous les critères ; cependant, ils ne sont pas prévus comme protection contre les agressions de l'œil.

Conseils d'entretien:

- vos lunettes solaires sont adaptées pour un usage de jour et au soleil. Elles ne sont pas utilisables au crépuscule ou la nuit et ne sont pas adaptées à l'observation directe du soleil ou en protection de sources artificielles de lumière, ex. solarium.
- Ne jamais poser vos lunettes solaires sur une surface dure face contre celle-ci.
- Vérifiez que vos lunettes solaires ne sont pas exposées à de trop chaudes températures (ex. tableau de bord de voiture) cela pourrait causer des déformations sur les parties plastiques.

ES

Clase de filtro				
Categoría	Descripción	Transmisión	Protección UV	
0	bronceado ligero	80 % - 100 %	 100 %	
1	bronceado ligero	43 % - 80 %	 100 %	
2	bronceado intermedio	18 % - 43 %	 100 %	
3	bronceado oscuro	8 % - 18 %	 100 %	
4	bronceado muy oscuro	3 % - 8 %	 100 %	

Los cristales utilizados en sus gafas de sol están hechos de un plástico especialmente ligero y de alto valor, que también puede utilizarse para cristales de corrección de primera clase. Cumplen las exigencias de acuerdo con las normas EN ISO 12312-1:2013/Al:2015 (Europa), ANSI Z80.3-2018 (US FDA Reg. 21CFR 801.410) y AS/NZS 1067.1:2016 (Australia). Sus gafas de sol se corresponden con el reglamento europeo 2016/425 para equipo de protección personal.

Categoría de filtro: (véase la tabla de filtros)

- Filtro 0 — 1: Uso por motivos cosméticos y en condiciones normales de luz.
- Filtro 2 — 3: Apto para uso universal, protege sus ojos frente a radiación solar demasiado intensa y deslumbramiento.
- Filtro 4: Uso especial, contra radiación solar extrema, no apto para circulación por carretera.

Encontrará la categoría de filtro en la patilla de sus gafas de sol.

Calidad óptica:

- Gafas de sol con la mejor calidad óptica. Las gafas están libres de deformaciones que podrían perjudicar a sus ojos.
- La perfecta percepción de los colores garantiza una visión natural y agradable.

Protección:

- 100% de protección ultravioleta para sus ojos. Los cristales filtran por completo los rayos ultravioleta no perceptibles por el ojo humano pero que provocan daños irreversibles.

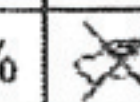
Resistencia mecánica:

- Se ha comprobado la resistencia a la rotura de los cristales de acuerdo con las normas vigentes. Estos cumplen todos los requisitos en todos sus puntos. Sin embargo, no son adecuados como protección irrompible contra lesiones oculares.

Indicaciones de uso y limpieza:

- Sus gafas de sol sólo están destinadas para la luz diaria solar clara. Evite mirar directamente al sol. No son apropiadas para utilizarlas en la oscuridad o por la noche, ni para protegerse frente a fuentes de luz artificiales como p.ej. solárium.
- Nunca deje sus gafas con los cristales hacia abajo sobre una superficie rígida.
- Tenga cuidado de que sus gafas de sol no estén expuestas a un calor extremo (p.ej. en el salpicadero de su coche), ya que pueden producirse deformaciones materiales de las piezas de plástico.

IT

Classe di filtraggio				
Categoria	Descrizione	Trasmissione	Protezione dai raggi UV	
0	leggermente colorati	80 % - 100 %	 100 %	
1	leggermente colorati	43 % - 80 %	 100 %	
2	mediamente colorati	18 % - 43 %	 100 %	
3	scuri	8 % - 18 %	 100 %	
4	molto scuri	3 % - 8 %	 100 %	

Le lenti utilizzate sui vostri occhiali da sole sono realizzate con un materiale sintetico di alta qualità e particolarmente leggero, utilizzato anche per lenti correttive di prima qualità. Satisfano gli elevati requisiti previsti dalle norme EN ISO 12312-1:2013/Al:2015 (Europa), ANSI Z80.3-2018 (US FDA Reg. 21CFR 801.410) e AS/NZS 1067.1:2016 (Australia).

I vostri occhiali da sole sono conformi al regolamento europeo 2016/425 sui dispositivi di protezione individuale.

Categoria filtri: (vedi tabella dei filtri)

- Filtro 0 — 1: utilizzo a fini cosmetici e in normali condizioni di luce.
- Filtro 2 — 3: adatto a un impiego universale, protegge i vostri occhi da raggi solari intensi e abbagli.
- Filtro 4: utilizzo speciale, contro raggi solari estremi, non adatto al traffico stradale.

La categoria del filtro è riportata sulla stanghetta degli occhiali da sole.

Qualità ottica:

- Lenti della migliore qualità ottica. Le lenti sono prive di deformazioni che potrebbero gravare sui vostri occhi.
- Percezione perfetta dei colori per garantirvi una visione naturale e piacevole.

Protezione:

- Protezione al 100% contro i raggi UV per gli occhi. Le lenti filtrano completamente i raggi UV non percepibili dall'occhio umano, ma che tuttavia provocano danni irreversibili.

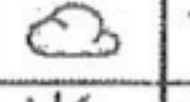
Resistenza meccanica:

- Le lenti sono state testate nella resistenza alla rottura secondo le disposizioni normative pertinenti. Satisfano i requisiti in tutti i punti. Tuttavia non sono adatte come schermo infrangibile a protezione dalle lesioni agli occhi.

Istruzioni d'uso e di pulizia:

- I vostri occhiali da sole sono concepiti soltanto per essere usati alla chiara luce del giorno / del sole. Evitare di fissare direttamente il sole. Questi occhiali non sono adatti per essere utilizzati al crepuscolo o di notte e neanche come protezione da fonti di luce artificiali, ad es. nei solarium.
- Non appoggiare mai gli occhiali da sole su una superficie dura con le lenti rivolte verso il basso.
- Attenzione a non esporre mai gli occhiali da sole a temperature estremamente alte (ad es. sul cruscotto dell'automobile), altrimenti le parti in plastica potrebbero subire deformazioni.

NL

Filterklasse				
Categorie	Beschrijving	Transmissie	UV-bescherming	
0	licht getint	80 % - 100 %	 100 %	
1	licht getint	43 % - 80 %	 100 %	
2	medium getint	18 % - 43 %	 100 %	
3	donker getint	8 % - 18 %	 100 %	
4	zeer donker getint	3 % - 8 %	 100 %	

De in uw zonnebril gebruikte glazen zijn uit een bijzonder lichte, hoogwaardige kunststof vervaardigd die ook voor eersteklas correctieglazen gebruikt wordt. Ze voldoen aan de hoge eisen volgens de normen EN ISO 12312-1:2013/Al:2015 (Europa), ANSI Z80.3-2018 (US FDA Reg. 21CFR 801.410) en AS/NZS 1067.1:2016 (Australië). Uw zonnebril komt overeen met de Europese verordening 2016/425 voor persoonlijke beschermingsmiddelen.

Filtercategorie: (zie filtertabel)

- Filter 0 — 1: Gebruik om cosmetische redenen en bij normale lichtomstandigheden.
- Filter 2 — 3: Geschikt voor universeel gebruik, beschermt uw ogen tegen overmatig sterke zonnestraling en verblinding.
- Filter 4: Speciale toepassing, tegen extreme zonnestraling, niet geschikt voor het wegverkeer.

De filtercategorie vindt u op het montuur van uw zonnebril.

Optische kwaliteit:

- Brillenglazen van optimale optische kwaliteit. De glazen zijn vrij van vervormingen die uw ogen zouden kunnen belasten.
- Perfecte kleurwaarneming garandeert u een natuurlijk en aangenaam zicht.

Bescherming:

- 100% UV-bescherming voor de ogen. De glazen filteren de door het menselijk oog niet waarneembare, maar toch tot onomkeerbare schade leidende UV-stralen volledig.

Mechanische sterkte:

- De glazen zijn volgens de standaard bepalingen op breeksterkte gecontroleerd. Ze voldoen wat alle punten betreft aan de eisen. Ze zijn echter niet geschikt als breukbestendige beschermplaat tegen oogletsel.

Instructies voor gebruik en reiniging:

- Uw zonnebril is alleen bestemd voor helder daglicht / zonlicht. Vermijd het direct in de zon kijken. Voor het gebruik in de schemering of 's nachts en als bescherming tegen kunstmatige lichtbronnen, zoals bijv. solariums, is de bril niet geschikt.
- Leg uw zonnebril nooit met het glas naar beneden op een hard oppervlak.
- Kijk uit dat uw zonnebril nooit aan extreme hitte blootgesteld is (bijv. op het dashboard van uw auto), want daardoor kan het materiaal van de kunststof delen vervormd raken.